

Vantaan ja Keravan hyvinvointialueen kielipalvelut

Vanhusneuvosto 12.3.2026

Tea Brusas

Piritta Puttonen





Kielipalveluiden rooli ja tehtävät

- Kielipalvelut ovat osa VAKEn Hyvinvoinnin ja terveyden edistämisen (HYTE) tehtäväaluetta
 - Kielipalveluissa työskentelee kaksi erityisasiantuntijaa
- Kielipalveluiden tehtävänä on tukea toimialoja kielellisen saavutettavuuden ja yhdenvertaisuuden toteutumisessa
 - Koordinoimme hyvinvointialueen kaksi- ja monikielisyystyötä, jotta asiakkaamme voivat asioida sujuvasti ja ammattilaiset voivat palvella asiakkaita yhdenvertaisesti, laadukkaasti ja lain edellyttämällä tavalla



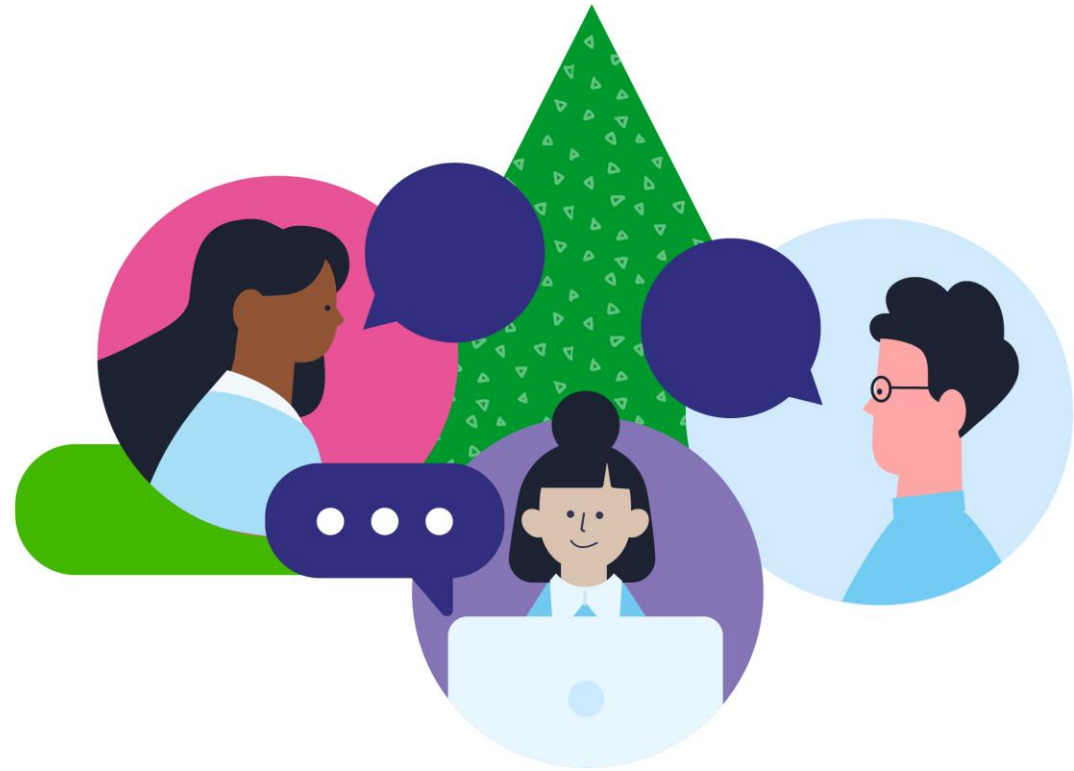
Kaksikielisyys

- VAKE on kaksikielinen hyvinvointialue
- Noin 6000 henkilöä puhuu äidinkielenään ruotsia
- Suomen ja ruotsin kieli ovat yhdenvertaiset
 - Tämä tarkoittaa, että jokaisella on oikeus asioida kanssamme oman valintansa mukaan joko suomeksi tai ruotsiksi
 - Palvelun laatu ei saa riippua siitä kumpaa kansalliskieltä asiakas käyttää
- Teemme yhteistyötä kansallisesti ruotsinkielisten palveluiden varmistamiseksi



Monikielisyys

- VAKE on Suomen monikielisin hyvinvointialue
 - Lähes kolmannes puhuu äidinkielenään muuta kuin suomea tai ruotsia
- Hyvinvointialueellamme on edustettuna yli 130 eri kansalaisuutta ja yli 120 kieltä
- Kehitämme monikielisten asiakkaidemme palvelua
 - Esimerkiksi käytämme tarvittaessa tulkkia yhteisen kielen puuttuessa



Tulkkauspalvelut



Tavoitteenamme on kehittää tulkkauspalveluista kokonaisuus, joka mahdollistaa asiakkaiden turvallisen ja sujuvan palvelun kustannustehokkaasti

Selvitämme ammattilaisten kielitaidon hyödyntämisen mahdollisuuksia

Seuraamme tulkkauspalveluiden laatua aktiivisesti

Huomioimme myös erityisryhmien tulkkaustarpeet palveluissamme

Teemme kansallista yhteistyötä myös tulkkauspalveluiden kehittämiseksi

